Deutscher Bundestag **Drucksache 17/9647**
17. Wahlperiode 15. 05. 2012

Unterrichtung

über die gemäß § 93 der Geschäftsordnung an die Ausschüsse überwiesenen bzw. nicht überwiesenen Unionsdokumente

(Eingangszeitraum: 2. bis 20. April 2012)

A. Überwiesene Unionsdokumente

A.1 **Ergebnis der Präsidentschaftswahlen in Russland**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zum Ergebnis der Präsidentschaftswahlen in Russland (2012/2573(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0088

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A.2 **Kasachstan**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zu Kasachstan (2012/2553(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0089

überwiesen:
Auswärtiger Ausschuss (f)
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe

A.3 **Europäische Statistiken**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 13. März 2012 über ein Qualitätsmanagement für die europäischen Statistiken (2011/2289(INI))
EP P7_TA-PROV(2012)0073

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.4 **Mitteilung der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Kriminalitätsbekämpfung im digitalen Zeitalter: Errichtung eines Europäischen Zentrums zur Bekämpfung der Cyberkriminalität
KOM(2012) 140 endg.; Ratsdok. 8543/12

überwiesen:
Innenausschuss (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. Kultur und Medien
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.5 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 223/2009 über Europäische Statistiken**
KOM(2012) 167 endg.; Ratsdok. 9122/12

Ende der Subsidiaritätsfrist: 13. Juni 2012

überwiesen:
Innenausschuss (f)
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.6 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Bericht 2011 über die Anwendung der Charta der Grundrechte der Europäischen Union
KOM(2012) 169 endg.; Ratsdok. 8905/12

überwiesen:
Rechtsausschuss (f)
Auswärtiger Ausschuss
Innenausschuss
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.7 **Beschluss des Rates über die Überarbeitung der Satzung des Wirtschafts- und Finanzausschusses**
Ratsdok. 6898/12

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.8 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat über die Anwendung der Richtlinie 2005/60/EG zur Verhinderung der Nutzung des Finanzsystems zum Zwecke der Geldwäsche und der Terrorismusfinanzierung**
KOM(2012) 168 endg.; Ratsdok. 8779/12

überwiesen:
Finanzausschuss (f)
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.9 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Den Verbraucher auf den Geschmack bringen: eine Absatzförderungs- und Informationsstrategie mit hohem europäischen Mehrwert für die Agrarerzeugnisse Europas
KOM(2012) 148 endg.; Ratsdok. 8441/12

überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung

A.10 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 1098/2007 des Rates vom 18. September 2007 zur Festlegung eines Mehrjahresplans für die Dorschbestände der Ostsee und für die Fischereien, die diese Bestände befischen**
KOM(2012) 155 endg.; Ratsdok. 8558/12

überwiesen:
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz

A.11 **Mitteilung der Kommission an das Europäische Parlament, den Rat, den Europäischen Wirtschafts- und Sozialausschuss und den Ausschuss der Regionen**
Die externe Dimension der Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit in der EU
KOM(2012) 153 endg.; Ratsdok. 8552/12

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.12 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Stabilitäts- und Assoziationsrat zu vertreten ist, der gemäß dem Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Albanien andererseits im Hinblick auf Vorschriften für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit eingesetzt wurde**
KOM(2012) 158 endg.; Ratsdok. 8553/12

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.13 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Stabilitäts- und Assoziationsrat zu vertreten ist, der gemäß dem Stabilisierungs- und Assoziierungsabkommen zwischen den Europäischen Gemeinschaften und ihren Mitgliedstaaten einerseits und der Republik Montenegro andererseits im Hinblick auf die Vorschriften für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit eingesetzt wurde**
KOM(2012) 156 endg.; Ratsdok. 8554/12

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.14 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Kooperationsausschuss zu vertreten ist, der im Rahmen des Abkommens über eine Zollunion und die Zusammenarbeit mit San Marino hinsichtlich der Vorschriften für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit eingesetzt wurde**
KOM(2012) 157 endg.; Ratsdok. 8555/12

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie

A.15 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Standpunkt, der im Namen der Europäischen Union im Assoziationsrat zu vertreten ist, der im Rahmen des Abkommens zur Gründung einer Assoziation zwischen der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Republik Türkei im Hinblick auf die Vorschriften für die Koordinierung der Systeme der sozialen Sicherheit eingesetzt wurde**
KOM(2012) 152 endg.; Ratsdok. 8556/12

überwiesen:
A. f. Arbeit und Soziales (f)
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.16 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Vereinfachung der Verbringung von in einem anderen Mitgliedstaat zugelassenen Kraftfahrzeugen innerhalb des Binnenmarkts**
KOM(2012) 164 endg.; Ratsdok. 8794/12

Ende der Subsidiaritätsfrist: 8. Juni 2012

überwiesen:
A. f. Verkehr, Bau und Stadtentwicklung (f)
Rechtsausschuss
A. f. Wirtschaft und Technologie
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.17 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Festlegung von Anforderungen an den Schutz der Gesundheit der Bevölkerung hinsichtlich radioaktiver Stoffe in Wasser für den menschlichen Gebrauch**
KOM(2012) 147 endg.; Ratsdok. 8483/12

überwiesen:
A. f. Umwelt, Naturschutz und Reaktorsicherheit (f)
A. f. Ernährung, Landwirtschaft und Verbraucherschutz
A. f. Gesundheit

A.18 **Diskriminierende Websites und Reaktionen der Regierungen**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zu diskriminierenden Websites und den Reaktionen der Regierungen (2012/2554(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0087

überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Innenausschuss
Rechtsausschuss
A. f. Familie, Senioren, Frauen und Jugend
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

A.19 **Menschenhandel in Sinai und der Fall Solomon W.**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zu Menschenhandel auf der Sinai-Halbinsel, insbesondere zu dem Fall von Solomon W. (2012/2569(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0092

überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Auswärtiger Ausschuss

A.20 **Menschenrechtsverletzungen in Bahrain**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zu den Menschenrechtsverletzungen in Bahrain (2012/2571(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0094

überwiesen:
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe (f)
Auswärtiger Ausschuss

A.21 **Bologna-Prozess**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 13. März 2012 zu dem Beitrag der europäischen Organe zur Konsolidierung und zum Fortschritt im Bologna-Prozess (2011/2180(INI))
EP P7_TA-PROV(2012)0072

überwiesen:
A. f. Bildung, Forschung und Technikfolgenabschätzung

A.22 **Sonderbericht des Europäischen Rechnungshofs Nr. 1/2012: Wirksamkeit der Entwicklungshilfe der Europäischen Union für Ernährungssicherheit in afrikanischen Ländern südlich der Sahara**
Ratsdok. 8423/12

überwiesen:
A. f. wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (f)
A. f. Menschenrechte und humanitäre Hilfe
A. f. die Angelegenheiten der Europäischen Union

B. Nicht für eine Überweisung vorgesehene Unionsdokumente

B.1 **Lage in Nigeria**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zur Lage in Nigeria (2012/2550(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0090

B.2 **Palästina: Razzien bei palästinensischen Fernsehsendern durch israelische Streitkräfte**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zu dem Thema „Palästina: Razzien bei palästinensischen Fernsehsendern durch israelische Streitkräfte“ (2012/2570(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0093

B.3 **Lage in Belarus**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 29. März 2012 zur Lage in Belarus (2012/2581(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0112

B.4 **Empfehlung der Kommission an den Rat zur Aufnahme von Verhandlungen über ein Rahmenabkommen zwischen der Europäischen Union und Neuseeland**
KOM(2012) 159 endg.; Ratsdok. 8519/12

B.5 **Gemeinsamer Vorschlag für eine Verordnung des Rates zur Änderung der Verordnung (EG) Nr. 765/2006 über restriktive Maßnahmen gegen Belarus**
JOIN(2012) 9 endg.; Ratsdok. 8756/12

B.6 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung – im Namen der Europäischen Union – des Abkommens zwischen der Europäischen Union und Kanada über eine Zusammenarbeit im Zollbereich in Bezug auf Fragen im Zusammenhang mit der Sicherheit der Lieferkette**
KOM(2012) 143 endg.; Ratsdok. 8373/12

B.7 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und Kanada über eine Zusammenarbeit im Zollbereich in Bezug auf Fragen im Zusammenhang mit der Sicherheit der Lieferkette**
KOM(2012) 144 endg.; Ratsdok. 8376/12

B.8 **Europäische Investitionsbank (EIB) – Jahresbericht 2010**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 29. März 2012 zu dem Jahresbericht der Europäischen Investitionsbank (EIB) für 2010 (2011/2186(INI))
EP P7_TA-PROV(2012)0119

B.9 **Entwurf des Berichtigungshaushaltsplans Nr. 3 zum Gesamthaushaltsplan 2012 – Ausgabenübersicht nach Einzelplänen – Einzelplan III – Kommission**
KOM(2012) 181 endg.; Ratsdok. 8814/12

B.10 **Vorschlag für eine Durchführungsverordnung des Rates zur Änderung der Durchführungsverordnung (EU) Nr. 492/2010 zur Einführung eines endgültigen Antidumpingzolls auf die Einfuhren von Natriumcyclamat mit Ursprung unter anderem in der Volksrepublik China**
KOM(2012) 163 endg.; Ratsdok. 8593/12

B.11 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Ermächtigung der Kommission, im Namen der Europäischen Union Verhandlungen über ein neues Protokoll zum partnerschaftlichen Fischereiabkommen mit den Salomonen aufzunehmen**
KOM(2012) 149 endg.; Ratsdok. 8520/12

B.12 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über die Unterzeichnung des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Moldau zum Schutz geografischer Angaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse und Lebensmittel**
KOM(2012) 137 endg.; Ratsdok. 8737/12

B.13 **Vorschlag für einen Beschluss des Rates über den Abschluss des Abkommens zwischen der Europäischen Union und der Republik Moldau zum Schutz geografischer Angaben für landwirtschaftliche Erzeugnisse und Lebensmittel**
KOM(2012) 138 endg.; Ratsdok. 8740/12

B.14 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates zur Änderung der Richtlinien 1999/4/EG, 2000/36/EG, 2001/111/EG, 2001/113/EG und 2001/114/EG in Bezug auf die der Kommission zu übertragenden Befugnisse**
KOM(2012) 150 endg.; Ratsdok. 8842/12

Ende der Subsidiaritätsfrist: 28. Mai 2012

B.15 **Vorschlag für eine Verordnung des Europäischen Parlaments und des Rates über die Einfuhr von Reis mit Ursprung in Bangladesch**
KOM(2012) 172 endg.; Ratsdok. 8867/12

B.16 **Statut der Europäischen Genossenschaft hinsichtlich der Beteiligung der Arbeitnehmer**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 13. März 2012 über das Statut der Europäischen Genossenschaft hinsichtlich der Beteiligung der Arbeitnehmer (2011/2116(INI))
EP P7_TA-PROV(2012)0071

B.17 **Vorschlag für einen Beschluss des Europäischen Parlaments und des Rates über die Inanspruchnahme des Europäischen Fonds für die Anpassung an die Globalisierung gemäß Nummer 28 der Interinstitutionellen Vereinbarung vom 17. Mai 2006 zwischen dem Europäischen Parlament, dem Rat und der Kommission über die Haushaltsdisziplin und die wirtschaftliche Haushaltsführung (Antrag EGF/2012/000 TA 2012 – Technische Unterstützung auf Initiative der Kommission)**
KOM(2012) 160 endg.; Ratsdok. 8844/12

B.18 **Bekämpfung der Diabetes-Epidemie in der EU**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 14. März 2012 zu den Maßnahmen zur Bekämpfung der Diabetes-Epidemie in der EU (2011/2911(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0082

B.19 **6. Weltwasserforum in Marseille**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zum 6. Weltwasserforum in Marseille, 12. –17. März 2012 (2012/2552(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0091

B.20 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Qualität von Otto- und Dieselkraftstoffen im Straßenverkehr der Europäischen Union: Achter Jahresbericht (Berichtsjahr 2009)
KOM(2012) 127 endg.; Ratsdok. 8168/12

B.21 **Vorschlag für eine Richtlinie des Rates zur Änderung von Anhang I der Richtlinie 94/62/EG des Europäischen Parlaments und des Rates über Verpackungen und Verpackungsabfälle**
KOM(2012) 141 endg.; Ratsdok. 8488/12

B.22 **Aufbau wissenschaftlicher Kapazitäten in Afrika:**
Förderung von Partnerschaften zwischen der EU und Afrika im Bereich der Radioastronomie
Erklärung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zum Aufbau wissenschaftlicher Kapazitäten in Afrika: Förderung von Partnerschaften zwischen der EU und Afrika im Bereich der Radioastronomie
EP P7_TA-PROV(2012)0095

B.23 **Einführung des Programms „Schach in der Schule“ in den Bildungssystemen der Europäischen Union**
Erklärung des Europäischen Parlaments vom 15. März 2012 zur Einführung des Programms „Schach in der Schule“ in den Bildungssystemen der Europäischen Union
EP P7_TA-PROV(2012)0097

B.24 **Bericht der Kommission an den Rat und das Europäische Parlament**
Betrieb des Hochflussreaktors im Jahr 2010
KOM(2012) 171 endg.; Ratsdok. 8868/12

B.25 **Bericht der Kommission an das Europäische Parlament und den Rat**
Zwischenbewertung des Europäischen Metrologie-Forschungsprogramms – EMFP
KOM(2012) 174 endg.; Ratsdok. 8869/12

B.26 **Erweiterungsbericht über die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 14. März 2012 zu dem Fortschrittsbericht 2011 über die ehemalige jugoslawische Republik Mazedonien (2011/2887(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0083

B.27 **Erweiterungsbericht über Island**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 14. März 2012 zu dem Fortschrittsbericht 2011 über Island (2011/2884(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0084

B.28 **Erweiterungsbericht über die Türkei**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 29. März 2012 zu dem Fortschrittsbericht 2011 über die Türkei (2011/2889(RSP))
EP P7_TA-PROV(2012)0116

B.29 **Bericht über die Unionsbürgerschaft 2010**
Entschließung des Europäischen Parlaments vom 29. März 2012 zu dem Bericht über die Unionsbürgerschaft 2010: Weniger Hindernisse für die Ausübung von Unionsbürgerrechten (2011/2182(INI))
EP P7_TA-PROV(2012)0120

B.30 **Empfehlung für einen Beschluss des Rates zur Ernennung der Kulturhauptstädte Europas 2016 in Spanien und Polen**
KOM(2012) 146 endg.; Ratsdok. 8379/12

Gesamtherstellung: H. Heenemann GmbH & Co., Buch- und Offsetdruckerei, Bessemerstraße 83–91, 12103 Berlin, www.heenemann-druck.de
Vertrieb: Bundesanzeiger Verlagsgesellschaft mbH, Postfach 10 05 34, 50445 Köln, Telefon (02 21) 97 66 83 40, Fax (02 21) 97 66 83 44, www.betrifft-gesetze.de
ISSN 0722-8333